

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), podľa zákona NR SR č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zmluva“)

Článok 1.

Zmluvné strany

1. Objednávateľ:

Názov:	Mesto Dunajská Streda
Adresa:	Mestský úrad Dunajská Streda, Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda
Štatutárny orgán:	JUDr. Zoltán Hájos – primátor mesta
IČO:	00305383
DIČ:	2021129968
SWIFT (BIC):	CEKOSKBX
IBAN:	SK17 7500 0000 0003 0281 2303
Telefón:	
Email:	
Osoby oprávnené konať:	
vo veciach zmluvných:	JUDr. Zoltán Hájos – primátor mesta
vo veciach technických:	Ing. Priska Pápayová Mobil:+421 918 591 017 Email: priska.papayova@dunstreda.eu Mgr. Marián Herceg Mobil:+421 918 607 347 Email: marian.herceg@dunstreda.eu

(ďalej len „Objednávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

2. Zhotoviteľ:

Názov:	HRDLIČKA-SLOVAKIA s.r.o.
Adresa:	Moyzesova 46, 040 01 Košice
Štatutárny orgán:	Ing. Milan Jartys
IČO:	36579009
DIČ:	2021827698
IČ DPH:	SK2021827698
Banka:	TATRA BANKA a.s.
IBAN:	SK40 1100 0000 0029 2783 9345
Telefón:	
Email:	
Osoby oprávnené konať:	
vo veciach zmluvných:	Ing. Milan Jartys Mobil: Email:

vo veciach technických:

Ing. Štefan Tkáčik

Mobil:

Email:

(ďalej len „Zhotoviteľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok 2.

Predmet zmluvy

2.1 Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania vykonaného Objednávateľom podľa zákona NR SR č. 343/2015 Z.z o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2.2 Predmetom tejto zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vyhotoviť a odovzdať Objednávateľovi dielo: „Vypracovanie pasportu zelene a dokumentu starostlivosti o dreviny v rámci projektu s názvom „Zelené stratégie pre moderné mestá, akronym: Green strategies“, kód projektu: 403201DRI1 a to v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy a súťažných podkladov k verejnému obstarávaniu - podlimitnej zákazke na poskytnutie služieb, ktorá predchádzala uzatvoreniu tejto zmluvy a záväzok Objednávateľa prevziať dielo a zaplatiť Zhotoviteľovi riadne a včas za odovzdané dielo cenu podľa Článku 4. tejto zmluvy.

2.3 Ďalej predmetom zmluvy je aj:

a) vypracovanie pasportizácie mestskej zelene prostredníctvom 3D mobilného laserového skenovania s potrebou určenia jednotlivých atribútov kvantity a kvality drevín (viď Príloha č. 1 Atribúty pre dokument starostlivosti o dreviny). Výstupom bude dokument starostlivosti o dreviny v zmysle zákona o ochrane prírody a krajiny. Náhradná výsadba bude okrem iného určovaná aj cez hrozby vyplývajúce z negatívnych klimatických zmien, t. j. na báze máp teploty povrchu v kritických mesiacoch letného obdobia a zrážkovo-odtokových pomerov daného územia.

Poznámka 1: Dáta dodané Zhotoviteľom musia byť kompatibilné s aktuálnym informačným systémom objednávateľa, t. j. priestorové informácie v digitálnej forme musia byť importovateľné do informačného systému ArcGIS od spoločnosti Esri (formát: ESRI SHP, S-JTSK).

b) vypracovanie dokumentu ochrany prírody a krajiny na miestnej úrovni - Miestny územný systém ekologickej stability (MÚSES), ktorý obsahuje okrem iného aj zber základných environmentálnych informácií o území, ako sú zdroje znečistenia v nadväznosti na kvalitu ovzdušia v pravidelných cykloch min. 6x, t. j. PM10 ($\mu\text{g}/\text{m}^3$ v 24h priemer), PM2.5 ($\mu\text{g}/\text{m}^3$ v 24h priemer), NO2 (ppb v 1h priemer), O3 (ppb v 8h priemer), CO (ppb v 8h priemer), SO2 (ppb v 1h priemer).

Poznámka 1: Požadujeme, aby bol Zhotoviteľ schopný sám, alebo v subdodávke uskutočniť predmetné merania, min. 6x v priebehu roku, čo vychádza približne každé dva mesiace v závislosti aj od poveternostných podmienok. Požadujeme vykonať skutočné merania, nie dáta z modelu SHMÚ. Podstatné je, aby merania zachytávali všetky ročné obdobia.

Poznámka 2: Predpokladáme meranie dronmi, ale neobmedzujeme Zhotoviteľa na akékoľvek iné technické riešenie. Nechceme obmedzovať Zhotoviteľa, ak nevie merať dronmi, môže naceniť svoje technické riešenie, teda aj stacionárne stanoviská, prípadne nákup týchto dát, a tieto ceny zahrnúť do svojej kalkulácie. Výsledok by mal mapovať celé územie mesta.

Poznámka 3: Objednávateľ nie je vlastníkom senzorov, pomocou ktorých bude zhotoviteľ vykonávať jednotlivé merania.

Poznámka 4: Údaje majú byť namerané v intraviláne mesta, aby zaberali väčší diapazón možností. Objednávateľ nemá vytypované žiadne konkrétne stacionárne lokality. Tie by mal konkrétne navrhnuť Zhotoviteľ po oboznámení sa so situáciou v meste Dunajská Streda a jeho okolí.

Poznámka 5: Údaje týkajúce sa kvality ovzdušia ($PM+NO_2+SO_2+O_3+CO$) budú súčasťou MÚSES-u.

c) nasnímanie zastavanej časti mesta Dunajská Streda v potrebnom územnom rozsahu (cca 59 ha územia) podľa prílohy „Prehľad vybraných plôch“ (príloha č. 2) zhotovené bezpilotnými prostriedkami (dronom) v týchto častiach spektra:

viditeľné - RGB (vlnová dĺžka 0,64 - 0,67 μm),

infračervené - IR (vlnová dĺžka 0,85 - 0,29 μm),

termálne - TIR (vlnová dĺžka 10,60 - 11,19 μm).

Merania sa uskutočnia celkovo trikrát a to na konci mája, na prelome mesiacov júl a august a v polovici septembra 2025. Konkrétne dátumy a čas meraní budú koordinované na základe aktuálnych poveternostných podmienok s objednávatelom. Tieto dáta umožnia výpočet povrchových teplôt v ďalšom riešení.

Mesto Dunajská Streda, ako ani technické služby mesta (spoločnosť Municipal Real Estate Dunajská Streda, s.r.o.), ktoré majú na starosti údržbu verejnej zelene mesta vrátane odbornej starostlivosti o stromy a kríky, nedisponujú ani len približným počtom drevín, ktoré majú byť predmetom pasportizácie a následnej tvorby dokumentu starostlivosti o dreviny.

2.4 Zhotoviteľ je povinný vykonať predmet zmluvy v súlade s jeho ponukou, ktorú predložil Objednávateľovi ako uchádzač v zákazke definovanej v ods. 2.1 tohto článku. Táto ponuka je archivovaná ako súčasť dokumentácie o verejnom obstarávaní u Objednávateľa. Tieto dokumenty (tzn. súťažné podklady, vrátane opisu predmetu zákazky a ponuka) sú obom zmluvným stranám známe, boli zmluvným stranám navzájom odovzdané a obe zmluvné strany ich považujú za súčasť tejto zmluvy.

2.5 Dodávateľ zaručí úplnosť, kvalitu a kompletnosť jednotlivých častí predmetu zákazky pre požadovaný účel. Vyhotovenie predmetu zmluvy bude zodpovedať súčasnej technickej úrovni, požiadavkám objednávatel'a a bude v súlade s platnými právnymi predpismi SR a EÚ, technickými normami a taktiež musí dodržiavať príslušné platné a účinné VZN Mesta Dunajská Streda.

2.6 Komplexným výsledkom prác dodania bude:

2.6.1 Vypracovanie pasportizácie mestskej zelene, ktorého výstupom bude dokument starostlivosti o dreviny a dodanie dát dodávateľom kompatibilné s aktuálnym informačným systémom objednávatel'a t. j. priestorové informácie v digitálnej forme musia byť importovateľné do informačného systému ArcGIS od spoločnosti Esri (formát: ESRI SHP, S-JTSK). Zhotoviteľ je povinný dodať dáta v zmysle tohto bodu na prenosnom médiu v štyroch vyhotoveniach a dokument starostlivosti o dreviny aj v listinnej podobe takisto v štyroch vyhotoveniach.

2.6.2 Vypracovanie dokumentu ochrany prírody a krajiny na miestnej úrovni - Miestny územný systém ekologickej stability (MÚSES), podľa bodu 2.3, písmeno b) tejto zmluvy. Zhotoviteľ je povinný dodať dáta v zmysle tohto bodu na prenosnom médiu v štyroch vyhotoveniach a dokument ochrany prírody a krajiny na miestnej úrovni - Miestny

územný systém ekologickej stability (MÚSES) aj v listinnej podobe takisto v štyroch vyhotoveniach.

2.6.3 Nasnímanie zastavanej časti mesta Dunajská Streda podľa bodu 2.3, písmeno c) tejto zmluvy. Zhotoviteľ je povinný dodať dáta v zmysle tohto bodu na prenosnom médiu v štyroch vyhotoveniach.

Článok 3.

Čas a miesto plnenia zmluvy

- 3.1 Miestom odovzdania diela je sídlo Objednávateľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
- 3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v rozsahu a obsahu dohodnutom v Článku 2. do 12 mesiacov po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
- 3.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.
- 3.4 Ak Zhotoviteľ pripraví riadne dokončené dielo na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávať toto dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.
- 3.5 Objednávateľ si vyhradzuje právo dielo neprevziať, ak má dielo chyby brániace jeho využitiu, alebo Zhotoviteľ nedodá dielo v požadovanom obsahu a vyhotovení.
- 3.6 Predmet tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním diela Objednávateľovi. Protokol o odovzdaní a prevzatí diela podpíšu štatutárny zástupcovia oboch zmluvných strán. Protokol o odovzdaní a prevzatí diela musí obsahovať najmä dátum a miesto odovzdania a prevzatia diela a stav, v akom sa dielo odovzdáva.
- 3.7 Dodržanie termínov uvedených v tejto zmluve je závislé aj od riadneho a včasného spolupôsobenia Objednávateľa a ďalších podmienok dojednaných v tejto zmluve. Po dobu omeškania Objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je Zhotoviteľ v omeškaní s plnením záväzku, pričom lehota zhotovenia diela sa predlžuje o túto dobu omeškania a Objednávateľ nie je oprávnený uplatniť si v dôsledku takéhoto omeškania dojednané sankcie.
- 3.8 Zhotoviteľ je oprávnený požadovať zmenu termínov dodania diela v prípadoch vyššej moci.
- 3.9 Pre účely tejto zmluvy za vyššiu moc sa považujú prípady, ktoré nie sú závislé ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany (napr. vojna, mobilizácia, živelné pohromy atď.).

Článok 4.

Cena za dielo a platobné podmienky

4.1 Celková cena za zhotovené dielo je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s ponukou Zhotoviteľa ako pevná zmluvná cena diela, jednostranne nemenná a predstavuje:

Cena bez DPH	109 000,00 €,	slovom jednotodeväťtisíc EUR
DPH 23%	25 070,00. €,	slovom dvadsaťpäťtisíc sedemdesiat EUR
Cena s DPH	134 070,00 €,	slovom jednotridsaťštyritisíc sedemdesiat EUR

*V prípade, ak je Zhotoviteľ identifikovaný pre DPH v inom členskom štáte EÚ alebo je zahraničnou osobou z tretieho štátu a miesto dodania služby je v SR, tento Zhotoviteľ nebude pri plnení Zmluvy fakturovať DPH. Vo svojej ponuke však musí uviesť príslušnú sadzbu a výšku DPH podľa zákona č. 222/2004 Z.z. a cenu vrátane DPH. Objednávateľ

nie je zdaniteľnou osobou a v tomto prípade je registrovaný pre DPH podľa § 7 a/alebo § 7a zákona č. 222/2004 Z.z. a bude povinný odviesť DPH v SR podľa zákona č. 222/2004 Z.z..

4.2 Cena za zhotovenie diela uvedená v ods. 4.1 tohto článku je konečná a maximálna, ktorá nemôže byť zmenená. V tejto cene sú zahrnuté všetky náklady spojené s plnením predmetu zmluvy, náklady na všetky tovary, služby a práce potrebné k zhotoveniu diela podľa tejto Zmluvy, napr. aj vrátane nákladov súvisiacich s riadením a koordináciou procesu tvorby dokumentu, vrátane všetkých nákladov spojených s riadením a zabezpečením činnosti projektového tímu, náklady na cestovné a ubytovanie súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy a pod.

4.3 Podkladom pre úhradu ceny za zhotovenie diela uvedenej v ods. 4.1 tohto článku bude faktúra vystavená Zhotoviteľom v 4 vyhotoveniach. Predpokladom vyhotovenia a zaslania faktúr je odovzdanie diela Objednávateľovi, ktoré je bez chýb. Prílohou faktúry, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť faktúry bude preberací protokol o odovzdaní a prevzatí diela podpísaný obidvoma zmluvnými stranami. Faktúry Zhotoviteľ zašle na adresu Objednávateľa, uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

4.4 Objednávateľ a Zhotoviteľ sa dohodli na lehote splatnosti faktúr tak, že lehota splatnosti je 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi spolu s preberacím protokolom o odovzdaní a prevzatí jednotlivej fakturovanej etapy diela Objednávateľom bez výhrad. Jednotlivé etapy diela sú uvedené v Článku 2. ods. 2.3 písm. a) , b) a c).

4.5 Faktúra bude uhradená bezhotovostným platobným stykom na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Za deň úhrady faktúry sa považuje deň odpísania platby z účtu Objednávateľa v prospech účtu Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

4.6 Vystavená faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších právnych predpisov. Faktúra musí zároveň obsahovať nasledovné údaje: odvolávku na Objednávateľovo číslo tejto zmluvy, popis plnenia v zmysle predmetu zmluvy, bankové spojenie v zmysle zmluvy, údaje týkajúce sa projektu v tvare: Program: Interreg SK-CZ 2021-2027, kód výzvy: INTERREG SK-CZ/2023/1_Klíma, názov projektu: „Zelené stratégie pre moderné mestá“, akronym projektu: „Green strategies“ a kód projektu: 403201DRI1. V prípade, ak faktúra nebude v súlade s platnými právnymi predpismi, vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje a/alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti, Objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť Zhotoviteľovi spolu s o značením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade nová lehota splatnosti začne plynúť až po preukázateľnom doručení novej faktúry do sídla Objednávateľa.

Článok 5.

Práva a povinnosti Zhotoviteľa

5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, jej príloh, súťažných podkladov v súlade s opisom predmetu zákazky, ktorá predchádzala uzatvoreniu tejto zmluvy a podľa pokynov Objednávateľa, v súlade s jeho záujmami, ktoré sú mu známe a/alebo ktoré mu vzhľadom na okolnosti pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti mali byť známe, resp. ktoré mal Zhotoviteľ poznať v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

5.2 Zhotoviteľ je povinný zhotoviť dielo s odbornou starostlivosťou, na svoje náklady a nebezpečenstvo.

5.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, potom ako sa o tom dozvedel, informovať písomne Objednávateľa o akýchkoľvek okolnostiach dôležitých pre riadne zhotovenie diela a akýchkoľvek okolnostiach, ktoré môžu mať vplyv na zmenu, doplnenie, termín dodania predmetu zmluvy alebo udelenie pokynov Objednávateľa voči Zhotoviteľovi.

5.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne upozorniť Objednávateľa na nevhodnosť (vrátane rozporu s právnym poriadkom) ním navrhovaného postupu, podkladov a/alebo iných pokynov týkajúcich sa zhotovenia diela bezodkladne (najneskôr do 10 dní) po tom ako sa dozvedel o podrobnostiach takýchto postupov alebo pokynov alebo potom ako mu boli doručené takéto dokumenty. Zhotoviteľ je v tomto písomnom upozornení povinný zdôvodniť nevhodnosť postupu, podkladov alebo pokynov a navrhnúť nápravné opatrenia. V prípade, že si Zhotoviteľ nesplní túto svoju povinnosť, zodpovedá za škodu tým spôsobenú. Objednávateľ sa vyjadrí k písomnému upozorneniu do 10 dní odo dňa jeho doručenia. Do vyjadrenia Objednávateľa Zhotoviteľ nevhodný pokyn nevykoná. V prípade, že Objednávateľ písomne Zhotoviteľovi oznámi, že na vykonaní pokynu, ktorý Zhotoviteľ označil za nevhodný trvá, Zhotoviteľ je povinný tento pokyn realizovať (pokiaľ platné právne predpisy neustanovujú inak), pričom však Zhotoviteľ nezodpovedá za akúkoľvek škodu, ktorá vykonaním takéhoto pokynu vznikne.

5.5 Zhotoviteľ je povinný odovzdať dielo Objednávateľovi podľa Článku 2. bodu 2.6 tejto Zmluvy, pokiaľ sa s Objednávateľom nedohodnú inak. Zhotoviteľ je ďalej povinný kedykoľvek umožniť Objednávateľovi nahliadnuť do dokumentov súvisiacich so zhotovením diela.

5.6 Zhotoviteľ vyhlasuje, že ním dodané dielo nebude zaťažené právom tretej osoby, bude bez právnych väd. V prípade zistenia právnych väd je Zhotoviteľ povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušovalo práva tretích osôb.

5.7 Odovzdaním diela podľa tejto zmluvy Zhotoviteľ dáva Objednávateľovi súhlas na akékoľvek použitie diela podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany touto zmluvou zároveň uzatvárajú licenčnú zmluvu, ktorou Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na používanie (ďalej len „licencia“) diela alebo jeho častí a to za týchto podmienok:

5.7.1 Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi licenciu na neobmedzené použitie diela alebo jeho častí, najmä na spracovanie, vyhotovenie rozmnoženín, zverejnenie a rozširovanie,

5.7.2 Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi súhlas s úpravou, zmenou, doplnením diela ako aj s jeho zničením,

5.7.3 Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu, t.j. nesmie po dobu trvania licencie Objednávateľa udeliť tretej osobe licenciu na použitie diela alebo jeho častí v rozsahu a spôsobom udeleným touto licenciou Objednávateľovi a je povinný zdržať sa použitia diela alebo jeho častí spôsobom, na ktorý udelil licenciu,

5.7.4 Zhotoviteľ udeľuje licenciu Objednávateľovi na celú časovo a územne neobmedzenú dobu trvania autorskoprávnej ochrany k danému predmetu ochrany,

5.7.5 Zhotoviteľ udeľuje licenciu Objednávateľovi odplatne, pričom odmena za poskytnutie licencie je už zahrnutá v cene podľa Článku 4. tejto zmluvy,

5.7.6 Objednávateľ je oprávnený udeliť sublicenciu tretej osobe a postúpiť licenciu tretej osobe.

5.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje vysporiadať všetky právne vzťahy s tretími osobami, ktoré sa budú podieľať na zhotovení diela tak, aby si tieto osoby nemohli uplatňovať voči Objednávateľovi žiadne nároky. V prípade, že si tretia osoba uplatní voči Objednávateľovi

nárok z titulu porušenia autorských práv, Zhotoviteľ sa zaväzuje nahradiť Objednávateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku uplatnenia nároku treťou osobou, a to v plnej výške.

5.9 Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu/kontroly na mieste súvisiaceho s dodávaným tovarom a službami, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP zo dňa 14.10.2024 (<https://www.crz.gov.sk/zmluva/9893379/>), a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Článok 6.

Práva a povinnosti Objednávateľa

6.1 Objednávateľ sa zaväzuje:

6.1.1 bez zbytočného odkladu písomne informovať Zhotoviteľa o všetkých skutočnostiach, ktoré majú podstatný význam pre zhotovenie diela,

6.1.2 zoznam C-KN a E-KN parciel v intraviláne vo vlastníctve a spoluvlastníctve mesta Dunajská Streda ,

6.1.3 vektorovú vrstvu „Prehľad vybraných plôch“, v súborovom formáte SHP,

6.1.4 bez zbytočného odkladu poskytnúť Zhotoviteľovi všetku súčinnosť potrebnú na uskutočnenie predmetu tejto zmluvy,

6.1.5 doručiť Zhotoviteľovi včas všetky pokyny a pripomienky súvisiace so zhotovením diela, tak aby Zhotoviteľovi umožnil včasné a riadne zhotovenie diela.

6.2 Objednávateľ je povinný riadne vykonané dielo prevziať. Dielo je prevzaté Objednávateľom momentom podpísania preberacieho protokolu štatutárnym zástupcom Objednávateľa.

6.3 Objednávateľ je oprávnený vykonávať priebežnú kontrolu vykonávania diela.

6.4 Pre prípad technických a odborných konzultácií pre vykonanie správnosti predmetného diela Zhotoviteľ komunikuje s oprávnenými osobami Objednávateľa, uvedenými v záhlaví tejto zmluvy.

6.5 V prípade dočasného prerušenia alebo definitívneho zastavenia prác na diele z dôvodov na strane Objednávateľa, zaplatí Objednávateľ Zhotoviteľovi preukázateľne vynaložené náklady, ktoré mu vznikli v dôsledku prerušenia, resp. zastavenia prác.

6.6 Objednávateľ nie je povinný prevziať dielo, resp. jeho časť, ktoré nie je riadne zhotovené. V tom prípade do 10 pracovných dní od uplynutia termínu na prevzatie diela, resp. jeho časti predloží Objednávateľ Zhotoviteľovi pripomienky k dielu. Zhotoviteľ je povinný dielo upraviť v súlade s pripomienkami, resp. zdôvodniť písomne nedôvodnosť pripomienok Objednávateľa bez zbytočného odkladu. Pripomienkou Objednávateľa sa rozumie pripomienka k vecnej (kvalitatívnej) stránke diela. Pokiaľ Objednávateľ odmietne podpísať preberací protokol, hoci dielo bolo dodané riadne, resp. riadne upravené podľa pripomienok Objednávateľa, považuje sa dielo za prevzaté nasledujúcim dňom po uplynutí lehoty na zaslanie pripomienok k predloženému dielu. Toto ustanovenie platí obdobne aj pre opätovne predložené pripomienky.

Článok 7.

Zodpovednosť Zhotoviteľa

7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené riadne a včas, v kvalite podľa požiadaviek Objednávateľa v súlade so súťažnými podkladmi a odovzdané Objednávateľovi podľa ustanovení tejto zmluvy a bez chýb.

7.2 Zhotoviteľ zodpovedá za chyby, ktoré dielo má v čase jeho odovzdania Objednávateľovi. Za chyby, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela, zodpovedá zhotoviteľ iba vtedy, ak by boli spôsobené porušením jeho povinností.

7.3 Zhotoviteľ poskytuje na dielo záručnú dobu 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela oboma zmluvnými stranami.

7.4 V prípade, ak Objednávateľ bude reklamovať chybu diela, je zhotoviteľ povinný odstrániť chybu na vlastné náklady a uhradiť Objednávateľovi prípadnú škodu vzniknutú v dôsledku tejto chyby.

7.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných chýb diela do 3 dní od uplatnenia písomnej reklamácie Objednávateľa a odstrániť chyby a nedostatky na diele najneskôr do 15 pracovných dní po uplatnení písomnej reklamácie Objednávateľom.

7.6 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu chyby diela uplatní bezodkladne po jej zistení elektronickou formou na mailovú adresu Objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

7.7 Ak sa preukáže, že chyba diela je neodstrániteľná, zhotoviteľ sa zaväzuje chybné dielo nahradiť bezchybným a podľa požiadaviek tejto zmluvy, a to v termíne podľa vzájomnej dohody zmluvných strán.

7.8 Zhotoviteľ nezodpovedá za chyby diela, ak tieto chyby spôsobilo použitie vecí, ktoré mu odovzdal na spracovanie Objednávateľ, a to v tom prípade, ak Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nevhodnosť týchto vecí nemohol zistiť alebo na ňu Objednávateľa upozornil a objednávateľ napriek tomu na ich použití trval. Zhotoviteľ taktiež nezodpovedá za chyby spôsobené dodržaním nevhodných pokynov daných objednávatelom v prípade, ak objednávatel na nevhodnosť týchto pokynov upozornil a Objednávateľ na ich dodržaní trval alebo ak zhotoviteľ túto nevhodnosť nemohol zistiť.

7.9 Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy ako aj súťažných podkladov.

Článok 8.

Zmluvné pokuty a úroky z omeškania

8.1 Ak zhotoviteľ odovzdá dielo uvedené v článku 2 po termíne uvedenom v Článku 3. tejto zmluvy, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny diela za každý aj začatý deň omeškania.

8.2 Ak Objednávateľ uhradí faktúru po termíne uvedenom v Článku 4., zaplatí úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny diela za každý aj začatý deň omeškania.

8.3 Ak Zhotoviteľ neodstráni chyby v dohodnutom termíne podľa Článku 7., zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny diela za každý aj začatý deň omeškania.

8.4 Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody, ktorá vznikne niektorej zo zmluvných strán porušením dohodnutých zmluvných povinností.

Článok 9.

Trvanie a skončenie zmluvy

9.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do protokolárneho odovzdania diela, najneskôr však **12 mesiacov po nadobudnutí účinnosti zmluvy.**

9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:

9.2.1 uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,

9.2.2 na základe písomnej dohody zmluvných strán,

9.2.3 jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou, alebo s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

9.3 Objednávateľ a Zhotoviteľ sú oprávnení odstúpiť od zmluvy len v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú dňom, keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane.

9.4 Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy so Zhotoviteľom v týchto prípadoch:

9.4.1 ak príslušný riadiaci orgán alebo Úrad pre verejné obstarávanie neschvália proces VO, ktorého výsledkom je táto zmluva. O takejto skutočnosti Objednávateľ bezodkladne informuje Zhotoviteľa. Prípadné preukázateľne vynaložené náklady Zhotoviteľa vzniknuté do dňa odstúpenia od tejto zmluvy je Objednávateľ povinný Zhotoviteľovi uhradiť,

9.4.2 keď Zhotoviteľ do 15 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy nezačne s realizáciou diela,

9.4.3 bol na majetok Zhotoviteľa vyhlásený konkurz,

9.4.4 bolo proti Zhotoviteľovi začaté konkurzné konanie alebo vyrovnávacie konanie, zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,

9.4.5 zhotoviteľ je v likvidácii,

9.4.6 keď sa situácia Zhotoviteľa pozmení do takej miery, že technické alebo finančné záruky, ktoré ponúka, nie sú zlučiteľné s povahou a dôležitosťou prác a dodávok jemu zverených,

9.4.7 ak bude Zhotoviteľ postupovať pri výkone prác aj napriek upozorneniam a výzvam zo strany Objednávateľa tak, že to bude nasvedčovať tomu, že zmluvný termín dokončenia diela pre okolnosti na strane zhotoviteľa nebude dodržaný. Zhotoviteľovi v týchto prípadoch nevzniká nárok na náhradu škody s výnimkou už vykonaných prác.

Článok 10.

Konflikt záujmov

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že po dobu trvania tejto zmluvy ako i po jej skončení, vynaloží v súlade s medzinárodne uznávanou praxou také úsilie, ktoré je potrebné na to, aby zamedzil akémukoľvek potenciálnemu i skutočnému konfliktu záujmov, v súvislosti s jeho činnosťou podľa tejto zmluvy.

Článok 11.

Ustanovenie dohody o ochrane osobných údajov

11.1 Objednávateľ a Zhotoviteľ sú povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri výkone dohodnutej činnosti a ktoré v záujme prevádzkovateľa osobných údajov nemožno oznamovať iným osobám.

11.2 Objednávateľ a Zhotoviteľ sú povinný zdržať sa konania, ktoré by mohlo viesť ku stretu oprávnených záujmov Objednávateľa alebo Zhotoviteľa so záujmami osobnými, najmä nebude zneužívať informácií nadobudnutých v súvislosti s výkonom dohodnutej činnosti vo svoj prospech alebo prospech niekoho iného.

11.3 Objednávateľ a Zhotoviteľ sa ďalej zaväzujú nakladať s osobnými údajmi subjektov, najmä zamestnancov, obchodných partnerov a zákazníkov, ako aj s osobnými údajmi iných tretích osôb, s ktorými príde do styku, v súlade so Všeobecným nariadením o ochrane údajov

(GDPR) v platnom znení, tzn. je najmä povinný zachovávať mlčanlivosť o týchto údajoch, ako aj o všetkých bezpečnostných opatreniach smerujúcich k ochrane týchto údajov, a zabrániť vhodnými organizačnými a technickými opatreniami akémukoľvek využitiu alebo zneužitiu týchto osobných údajov neoprávnenou osobou.

11.4 Objednávateľ a Zhotoviteľ sú si ďalej povinný okamžite a vzájomne akékoľvek podozrenie z nedostatočného zaistenia osobných údajov alebo podozrenia z neoprávneného využitia osobných údajov neoprávnenou osobou hlásiť.

Objednávateľ a Zhotoviteľ sú povinný na požiadanie spolupracovať s dozorným úradom pri plnení jeho úloh.

11.5 Akékoľvek porušenie povinnosti ochrany osobných údajov bude považované za porušenie obchodnej zmluvy. Zhotoviteľ plne zodpovedá Objednávateľovi za škodu, ktorú by mohol spôsobiť zavineným porušením tejto povinnosti. Objednávateľ plne zodpovedá dodávateľovi za škodu, ktorú by mohol spôsobiť zavineným porušením tejto povinnosti.

11.6 Povinnosť ochrany osobných údajov a mlčanlivosti trvá aj po skončení obchodného vzťahu.

Článok 12.

Záverečné ustanovenia

12.1 Táto zmluva sa riadi a vykladá v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Prípadné spory vzniknuté z tejto Zmluvy bude rozhodovať príslušný súd Slovenskej republiky.

12.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálnu snahu o riešenie všetkých sporov vyplývajúcich alebo súvisiacich s touto zmluvou zmierlivou cestou, a to do 30 dní od doručenia písomného upozornenia jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.

12.3 Zmluvu možno zmeniť počas jej trvania bez nového verejného obstarávania len v súlade s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

12.4 Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

12.5 Ak nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, spravujú sa práva a povinnosti zmluvných strán ustanoveniami Obchodného zákonníka.

12.6 Táto zmluva, vrátane všetkých dokumentov, ktoré sa v nej spomínajú, predstavuje kompletnú dohodu medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s predmetom zmluvy.

12.7 Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane nevynútiteľným alebo neplatným podľa platného práva, bude toto ustanovenie neúčinné len do tej miery, do akej je nevynútiteľné či neplatné. Ďalšie ustanovenia tejto zmluvy ostávajú naďalej záväzné a v plnej platnosti a účinnosti. Pokiaľ nastane takáto situácia, zmluvné strany nahradia toto nevynútiteľné, či neplatné ustanovenie iným ustanovením, ktoré sa mu svojím obsahom a účelom bude čo najviac približovať.

12.8 Komunikácia medzi zmluvnými stranami v súvislosti s plnením tejto zmluvy sa bude adresovať príslušnej zmluvnej strane na nižšie uvedenú adresu a bude sa považovať za doručení v prípade:

12.8.1 osobného doručenia, prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po potvrdení jej prijatia,

12.8.2 doručenia emailom, po doručení písomného potvrdenia od príjemcu o prijatí (za písomné potvrdenie príjemcu o prijatí sa nepovažuje notifikácia oznamujúca doručenie emailu príjemcovi), alebo

12.8.3 doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.

12.9 Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ môže uvádzať dané dielo ako referenciu spolu s uvedením mena Objednávateľa a erbom Objednávateľa na marketingové alebo iné účely.

12.10 Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je považovaný za originál. Z toho dve vyhotovenia zmluvy dostane Zhotoviteľ a tri vyhotovenia dostane Objednávateľ.

12.11 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv na www.crz.gov.sk.

12.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, ďalej že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Dunajskej Strede dňa 2025

V Košiciach dňa 2025

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

V. r.

.....
JUDr. Zoltán Hájos
primátor mesta

V. r.

.....
Ing. Milan Jartys
konateľ spoločnosti

Príloha č. 1 k zmluve o dielo Atribúty pre dokument starostlivosti o dreviny

1. Bodové objekty (stromy, kriky, kvetináče):

- ID- identifikátor, číselný identifikátor
- Inventárne číslo- inventárne číslo, evidenčné číslo
- Typ- typ zelene (ker, strom, a pod.)
- Podtyp- podtyp zelene (ihličnatý, listnatý a pod.)
- Taxón objektu- slovenský názov objektu
- Taxón objektu- latinský názov objektu
- Základná plocha zelene do ktorej je prvok zahrnutý
- Popis- ľubovoľná poznámka, doplňujúci popis
- Výška- výška objektu v m
- Kmeň- obvod kmeňa objektu v cm, meraný vo výške 1,3 m nad zemou alebo pod miestom rozkonárenia, len u drevín vzrastom strom
- Koruna- priemer koruny v m
- Kmeň počet- počet kmeňov ks
- Perspektíva
- Fyziologická vitalita
- Zdravotný stav
- Stabilita
- Fyziologická staroba
- Spôsob poškodenie- prevádzková bezpečnosť a statika, poškodenie, škodcovia, huby a pod.
- Návrh ošetrovania
- Fotografia objektu

Metodika hodnotenia drevín:

Fytopatologické hodnotenie drevín

1. Spôsob poškodenia:

1. Prevádzková bezpečnosť a statika:

11 suché hrubšie konáre v korune

12 suchý vrcholec

13 zlomené konáre v korune

14 tlakové vetvenie

15 trhliny na zemi

16 dutina na kmeni

17 dutina v mieste rozkonárenia

18 dutina na konári

2. Poškodenia

21 pozdĺžna trhlina

22 neodborný /nekvalitný orez v minulosti

23 dekapitácia

24 korene poškodené výkopom

25 povrchové korene mechanicky poškodené

26 zhutnený koreňový priestor

27 prisýpaný koreňový priestor

- 28 výživový tieň
- 29 spála kôry / odlupujúca sa kôra
- 210 poškodenie bleskom
- 211 mechanické poškodenia na kmeni alebo báze
- 212 nádor na kmeni väčší ako 1/3 kmeňa

3. Škodcovia

- 31 živočíšny škodcovia podkôrny alebo drevokazný
- 32 živočíšny škodcovia cicavý / listový požer
- 33 cudzopasné rastliny – imelo/imelovec
- 34 brečtan

4. Huby

- 41 na koreňoch
- 42 na báze
- 43 na kmeni
- 44 na konároch

5. Habituálne defekty súvisiace s prevádzkovou bezpečnosťou

- 51 vysoké ťažisko/ vysoko vyvetvený kmeň
- 52 asymetrická koruna
- 53 silný náklon kmeňa
- 54 deformácie kmeňa
- 55 zle založená koruna / deformácie konárov
- 56 sekundárna koruna
- 57 výmladky

6. Životaschopnosť a rast

- 61 preriedla koruna
- 62 listy žltnú /presychá koruna
- 63 strom nemá dobré podmienky pre rast
- 64 strom rastie tesne vedľa hrobu/múra/ domu
- 65 strom rastie tesne vedľa osvetlenia/dopravnej značky

Opatrenia- Návrh na ošetrovanie:

Pre hodnotenie drevín z hľadiska spôsobu ošetrovania, bola vytvorená metodika podľa nových arboristických štandardov – rez drevín. Samotné ošetrovanie, by mala robiť osoba spôsobilá na ošetrovanie drevín, odporúčam aby vlastnil certifikát o spôsobilosti – ETW (European tree worker), ČCA (Český certifikovaný arborista), alebo ISA certified Arborist. Môže sa stať, že certifikovaný arborista, keď vyjde do koruny stromu, objaví defekty ktoré nebolo možné zdola nájsť. Vtedy je vhodné riadiť sa postupmi arboristu, aj keby sa mierne líšili od navrhovaných spôsobov ošetrovania uvedených v tomto dokumente.

Návrh ošetrovania:

- VR – výchovný rez
- ZR – zdravotný rez
- BR – bezpečnostný rez
- SR – stabilizačný rez
- LR – lokálna redukcia od prekážky
- RR – redukcia koruny - obvodová
- VM – odstrániť výmladky

SK – stabilizácia sekundárnej koruny
OB – odstrániť brečtan
OI - odstrániť imelo/imelovec
PK – prístrojová kontrola
KV – kontrola vitality – kontrola dreviny v letných mesiacoch
LK – lezecká kontrola dreviny
DV – inštalácia dynamickej väzby do koruny stromu
SV – inštalácia statickej väzby na strom
Výživa – aplikácia organo-minerálnych postupne sa uvoľňujúcich hnojív
Mulč – vylepšenie pôdných vlastností aplikáciou vrstvy mulču, hrúbka cca 8cm a priestor kruh o polomere cca 3m od kmeňa stromu (podľa veľkosti stromu)

2. Líniové objekty (žive ploty, stromoradia, a pod.):

- ID- identifikátor, číselný identifikátor
- Typ- typ zelene (živý plot, stromoradie, a pod.)
- Podtyp- podtyp zelene (ihličnatý, listnatý a pod.)
- Taxón objektu- prevažujúci slovenský názov objektu
- Taxón objektu- prevažujúci latinský názov objektu
- Základná plocha zelene do ktorej je prvok zahrnutý
- Popis- ľubovoľná poznámka, doplňujúci popis
- Dĺžka- dĺžka líniového objektu
- Počet- počet objektov v skupine
- Výška- priemerná výška objektov
- Údržba- spôsob údržby
- Fotografia objektu

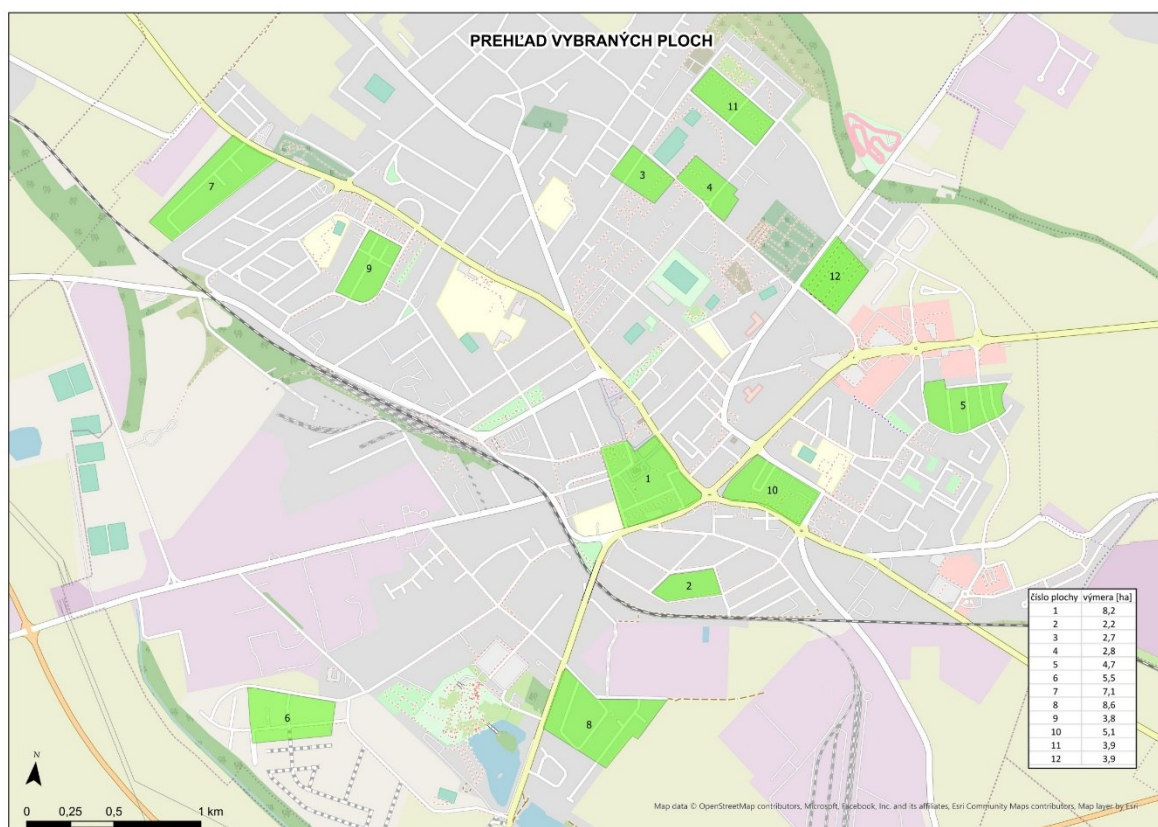
3. Plošne objekty (trávniky, skupiny drevín, záhony a pod.):

- ID- identifikátor, číselný identifikátor
- Typ- typ zelene (druh zelene, trávniky, skupiny drevín, záhony a pod.)
- Podtyp- podtyp zelene (ihličnatý, listnatý a pod.)
- Základná plocha zelene do ktorej je prvok zahrnutý
- Popis- ľubovoľná poznámka, doplňujúci popis
- Sklon- slon plochy
- Výška- Priemerná výška
- Počet objektov- počet objektov v skupine
- Výmera- výmera plochy v m²
- Fotografia objektu (okrem zelene typu trávnik)
- Údržba- spôsob údržby
- Intenzita kosenia- plánovaný počet kosenia za rok

4. Základne plochy zelene:

- ID- identifikátor, číselný identifikátor
- Číslo- číslo základnej plochy zelene
- Názov- názov základnej plochy zelene
- Kategória zelene základnej plochy
- Popis- ľubovoľná poznámka, doplňujúci popis

Príloha č. 2 k zmluve o dielo Prehľad vybraných plôch



Prehľad vybraných plôch